

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 92 (1983)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

elektro **emch** ag

Elektrische Installationen  
Schwachstrom-  
und Telefonanlagen

Inhaber: Ernst Emch  
Eidg. dipl. Elektroinstallateur  
Telefon-A-Konzessionär

3012 Bern  
Muesmattstrasse 35  
Telefon 031 23 20 60

3012 Bern  
Bühlstrasse 40



## Für Foto-Kino-Video

Das Spezialgeschäft  
bekannt für:

Individuelle Beratung durch  
Fachleute.  
Grosse Auswahl aller Weltmarken.  
Mietgeräte.  
Ausführung aller Foto-  
Facharbeiten (eigene Labors).



Spezialgeschäft für Foto + Kino  
Kasinoplatz 8, Bern  
Telefon 031 22 21 13  
Prompter Postversand

**ELCO**  
**PRONTFIX**

das Kuvert der  
neuen Generation von Elco



Elco Prontfix mit dem roten  
Schutzband kann 5 Jahre ge-  
lagert werden, ohne dass der  
Klebestreifen austrocknet. Ein  
Schweizer Qualitätsprodukt.

Elco Papier AG, 4123 Allschwil  
Telefon 061 - 63 70 70

Immer griffbereit...

# Desogen Geigy

zur Reinigung von  
oberflächlichen Wunden,  
Händedesinfektion,  
Desinfektion von  
Krankengeschirr und zum  
Auskochen der Spritzen und  
Instrumente

**Desogen Tinktur**

**Desogen Lösung**

DES 10/82 CHd



**ZÜRICH VERSICHERUNGEN**  
Subdirektion Bern, Eigerstrasse 2, 3007 Bern, Tel. 031 46 21 11



Compresses froides instantanées, à un seul usage (0° C en 3 secondes)

*Sofort Kalkompressen, einmal verwendbar (in 3 Sekunden auf 0° C eisgekühlt)*

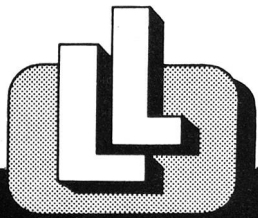
Compresses chaudes instantanées, à un seul usage (100° C en 3 secondes)

*Sofort Warmkompressen, einmal verwendbar (in 3 Sekunden auf 100° C erhitzt)*



Compresses froides réutilisables, souples et malléables, même aux plus basses températures.

*Wiederverwendbare Kalkompressen, auch tiefgekühlt bleiben sie weich und geschmeidig.*



**LUCCHINI**

LABORATOIRE LUCCHINI S.A.

CASE POSTALE 252 · 1211 GENÈVE 11

Wir forschen. Wir entwickeln.  
Wir produzieren. In Schaffhausen.



Analgetika. Antirheumatika.  
Antimykotika. Kontrazeptiva.

## Bettfedernfabrik Basel AG

Manufacture de plumes et duvets Bâle SA

4013 Basel

Telefon 061 57 17 77  
Hünigerstrasse 85



seit 1881

Federkissen  
Daunendecken

**Balette**

**Jede Sache vernünftig versichert:** *winterthur versicherungen*

Regionaldirektion Bern

Laupenstrasse 19  
Telefon 031 25 45 11



## Somatra AG

Ihr Spediteur

- Ihr Spezialist für Überseeversendungen
- für kürzeste Laufzeiten im Verkehr mit den europäischen Ländern (Sammelverkehre)
- als Fachmann für Luftfrachten

**Neu:** Lastwagenverkehre nach Marokko und Tunesien für Stückgüter.

**SOMATRA SA**  
4, rue de la Maladière  
1211 Genève  
Telefon 022 29 29 11

**SOMATRA AG**  
Weyermannsstr. 12  
3001 Bern  
Telefon 031 25 53 93

**SOMATRA AG**  
Wehntalerstr. 3  
8057 Zürich  
Telefon 01 363 53 66

## SPYCHER HOLDING AG

Bau- und Generalunternehmungen  
Seftigenstrasse 41 3007 Bern



Bern  
Baden  
Genève  
Gstaad  
Spiez

# Golf.

## Ein gutes Auto ist noch *besser* geworden.

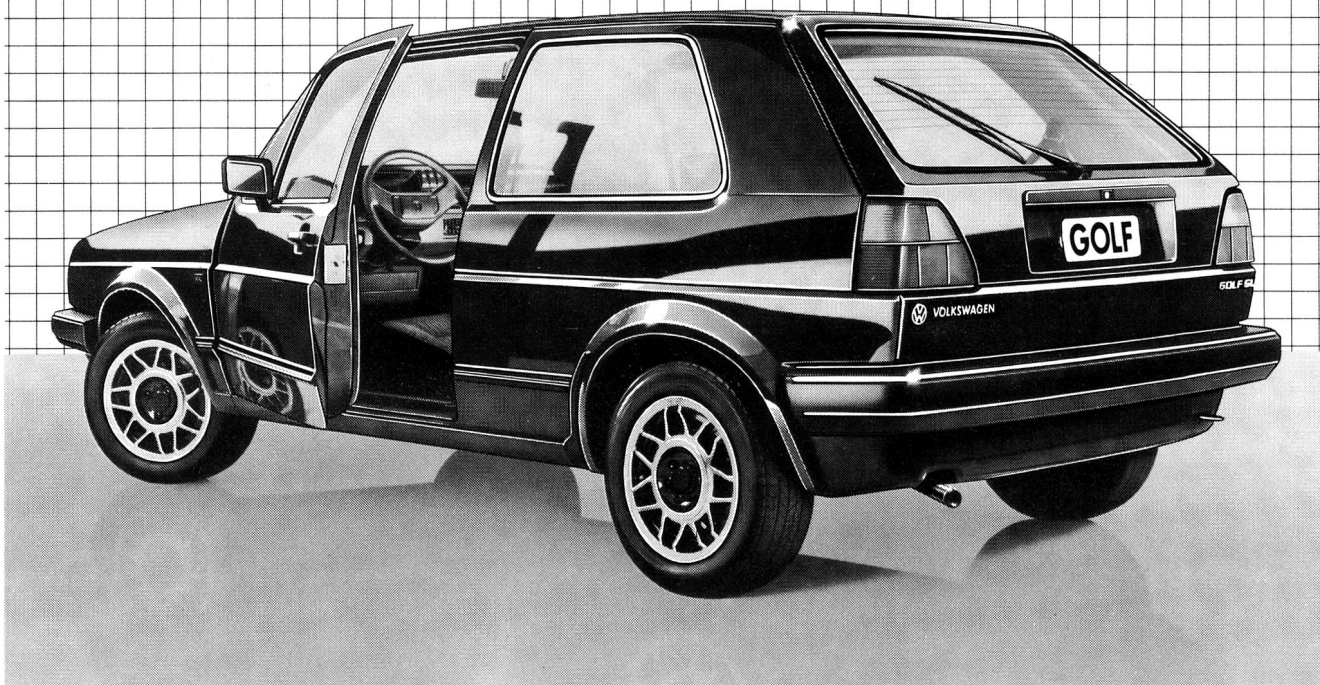


Abb.: Golf GL. Alu-Felgen gegen Aufpreis.

Man sieht es auf den ersten Blick: der neue Golf ist aussergewöhnlich attraktiv. Dank seiner aerodynamischen Form und vieler weiterer Details in der Konstruktion sinkt der Verbrauch erheblich, so dass man jetzt mit dem 55 Liter grossen Tank einen Reiseradius von rund 700 km (Benzin-Motoren) bis knapp 1000 km (Diesel-Modelle) erreicht. Innen ist der Golf erstaunlich geräumig, und man sitzt auch hinten äusserst bequem. Im Kofferraum kann man für diese Wagenklasse ungewöhnlich viel verstauen. Das Fahrwerk mit neuer Vorder- und Hinterachse rundet durch die optimale Strassenlage den Fahrkomfort ab. Das sind nur einige der vielen Verbesserungen am neuen Golf. Natürlich bleibt die typische VW-Qualität und -Verarbeitung.

**Golf C: Fr. 12'990.-** 1300 ccm, 58 PS (43 kW), dreitürig.

Den neuen Golf gibt es in sechs Varianten: mit 58 PS/1300 ccm, mit 75 PS/1600 ccm und als Diesel mit 54 PS/1600 ccm. Der neue Golf GTI mit 112 PS/1800 ccm ist ab Frühjahr 1984 erhältlich, ebenso der vollkommen neue, auf höchsten Komfort ausgerichtete Golf GLX mit 90 PS/1800 ccm und der Turbo Diesel mit 70 PS/1600 ccm.

Die Vorteile bei neuen VW-Personenwagen:

- 6 Jahre Karosserie-Garantie gegen Durchrostung.
- 3 Jahre Lack-Garantie.
- 2 Jahre Intertours-Winterthur-AMAG-Reiseversicherung.
- 1 Jahr Spezial-Werks-Garantie ohne Kilometer-Begrenzung.
- Hoher Wiederverkaufswert dank bekannter VW-Qualität.

Interessante Leasing-Angebote für Geschäftsleute, Gewerbetreibende und Unternehmer. Tel. 056/43 91 91.



5116 Schinznach-Bad  
und die 560 V.A.G Partner für Audi und VW  
in der Schweiz und in Liechtenstein.

**VW. Ein Europäer.**

**Grosser  
Probefahrt-Wettbewerb!**  
Zu gewinnen: 1 neuer Golf  
und 1000 Schweizer Golf-Uhren.

Informations-Coupon.

Bitte schicken Sie mir den Golf-Prospekt.

Name/Adresse:

PLZ/Ort:

Ausschneiden und einsenden an:  
AMAG, Automobil & Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad.

983.2.2.6.d

# Sind Sie ganz sicher, dass Ihr Geld nicht mehr Zins abwerfen könnte?

Wenn Sie über einen Teil Ihres Vermögens nicht kurzfristig verfügen müssen, sollten Sie es in Bankverein-Kassenobligationen anlegen – auf 3 bis 8 Jahre fest. So realisieren Sie mit dem gleichen Geld mehr Zins. Lassen Sie sich von Ihrem Berater über Bankverein-Kassenobligationen orientieren.



**Schweizerischer  
Bankverein**  
Société de  
Banque Suisse